

夜半的惊醒

〔日〕赤川次郎——著

魏婧彩——译



目ざめれば、真夜中

日本青春推理的起点 / 300000000册发行

赤川次郎长篇小说杰作！
前所未有、直击灵魂的大冒险！

拼尽全力，自己的生活依然不断下坠。即使再危险，我也决不让更多人重蹈覆辙。

夜半的惊醒

〔日〕赤川次郎——著

魏婧彩——译



中国出版集团



现代出版社

版权登记号: 01-2016-9121

图书在版编目 (CIP) 数据

夜半的惊醒 / (日) 赤川次郎著; 魏婧彩译. —北京: 现代出版社, 2019.3

ISBN 978-7-5143-7375-2

I. ①夜… II. ①赤… ②魏… III. ①推理小说—日本—现代
IV. ①I313.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 290981 号

“MEZAMEREBA, MAYONAKA”

Copyright © 2007 by Jiro Akagawa

Original Japanese edition published by Gentosha, Inc., Tokyo, Japan

Simplified Chinese edition is published by arrangement with Gentosha, Inc.
through Discover 21 Inc., Tokyo, and Eric Yang Agency, China

夜半的惊醒

作者 [日] 赤川次郎

译者 魏婧彩

责任编辑 赵海燕 朱文婷

出版发行 现代出版社

通信地址 北京市安定门外安华里 504 号

邮政编码 100011

电话 010-64267325 0424-6264 (传真)

网址 www.1980xd.com

电子邮箱 xiandai@vip.sina.com

印刷 三河市宏盛印务有限公司

开本 787mm × 1092mm 1/32

印张 11.75

字数 216 千字

版次 2019 年 3 月第 1 版 2019 年 3 月第 1 次印刷

书号 ISBN 978-7-5143-7375-2

定价 45.00 元



版权所有, 翻印必究; 未经许可, 不得转载



寻找唯一的真相

——现代推理馆 | 赤川次郎 ——

加 班	/	1
不由分说	/	8
沐浴灯光	/	17
切 断	/	27
状况不断	/	40
救 星	/	53
不见尸体的凶杀	/	63
母与子	/	73
斗 志	/	81
腊月的风	/	94
冷 风	/	103
重 担	/	110
四处碰壁	/	120
虎 穴	/	132
悄悄逼近的恐惧	/	142
乱发脾气	/	149

来访者	/	155
回家的路	/	165
爱 情	/	174
失 望	/	181
搜 寻	/	192
愤 怒	/	203
混乱之中	/	210
苦 水	/	220
反击计划	/	230
深夜的办公室	/	240
消失的悲鸣	/	249
母亲和女儿	/	263
抵 抗	/	272
团 结	/	280
开 始	/	289
别 墅	/	302
发 现	/	313
暗杀者的面孔	/	323
觉 醒	/	331
勇 气	/	343
深夜广播	/	353

加 班

一过下午四点钟，办公室里各处的女员工都陆陆续续地站了起来，简直就像是商量好了一样，将手插在工作服上衣的口袋里快步地向走廊走去。

放在口袋里的东西，非常好猜——手机，也就是便携式电话。

提前调成了静音模式的手机在口袋中一震动，这些女人们就会快速地站起来走出去，在走廊中互相倾诉“热烈的思念”。当然，只是在语言上。

不，不只是女人。既然发送过来了，就说明有发送的人。也就是说，必然也有男人巧妙地离开了座位，在什么地方不露声色地向她们按着手机的按键。

并不是说这个“K 服务中心”一直都是——一过下午四点就会变成这幅情景。

K 服务中心是电机制造的大企业 K 公司的系列公司，员工有六十余人。

平时一直非常忙，即使到了下午五点钟的下班时间仍然不回去，而是留在公司继续加班的员工也有十人左右。但是，唯独今天……

一到四点钟，邻座的川边京子最先离开座位向走廊走去，不过两三分钟就回来了。

“唉……唉……”

一声莫名其妙的叹息传了过来。因为她故意发出很大的声音，所以当然也不能装作没听到。

“怎么了？”

矢田部真美问。

“嗯？啊啊，也没什么大事，”她耸了耸肩，“只是……”

“与男朋友的约会？”

“是啊。”

“难得今天是发奖金的日子，本打算两个人一起开心一下的……”

“嗯。”

“偏偏在这样的日子里‘值班’。”

“是啊！”真美发出了冷漠的声音。

十二月四号。

明天五号，是星期六，所以今天提前领到了冬季的奖金。

也因此，唯独今天，课长还有部长走得比一般员工还早。留下一句“我先走了”，就离开了。

假如上司回去了的话，下属也就走得很轻松了。所以，自不必说，今天没有人会加班。

但是……“值班”的那个人除外。

K 服务中心是其母公司 K 公司产品方面的服务窗口。对外宣称是服务，事实上就是“投诉处理窗口”，产品的故障说明书内容相关的咨询、配件的不足，等等。

这里，最主要的工作就是“道歉”。

整个办公室里一天中会用多少次“非常抱歉”这句话呢？矢田部真美曾想着数一次试试。

总体来说，接待时间是截止到五点。但是，因为销售产品的商店会开到晚上九点左右，直到那个时候也会有人打电话过来。所以，每天都留一个人“值班”到晚上八点，负责接电话。

也就是说，今天，不走运的邻座的川边京子碰上了那个“值班”。

“真是的……好不容易才和他顺利发展起来，今天晚上不去的话……很早以前就说过‘发奖金的那天，我请客’。当然，虽说他也没有指望那个，唉……但是如果被他认为是我小气的话就不好了，是吧？没办法啊，也许这也是命，我这辈子就已经被决定好了，就该是这样，一到关键时刻就不走运，就这样一次又一次地失去

恋爱的机会……”

虽然并没有认真听，但这些话还是都钻进了矢田部真美的耳朵里，不管她愿不愿意。因为京子为了让它们钻进她的耳朵里，故意说得很大声，所以它们钻进去也是理所当然的。

“我真是出生在了不幸之星下面啊。明明没有做过任何坏事，到底是为什么啊？”

“我知道了。”真美说。

“知道什么了？”

“我已经知道了啊。今天晚上的‘值班’，我和你换一下就好了吧？”

“真美……真讨厌，你理解成了这样啊？我不是这个意思……”

“你就是这个意思，所以才说这些话的吧？并且打算在我出声之前，一直念叨下去。”

“你误会了啊！这个……或许也不能说一点这样的幻想也没有……”

“不要说得那么绕！干脆利索一点行不行啊？不就是‘反正你也没有约会什么的，和我换吧’。”

“真美，我……”

“好了，这是事实。既没有男朋友又没有家人等着我回去，”真美摇了摇头，“即使加班到八点也没有需要取消的约会。”

“这个……不好意思啊，”她接着说道：“那可以吗？”

真美苦笑着说道：“不是都说了嘛。”

“深表感谢！”说着，京子双手合十，“如此重恩，今生……”

“我不是佛啊，不要这样！”

“谢谢你，真美！”

说着，京子快速地从座位上站了起来，又向走廊走了过去。

自不必说，她应该从一开始就抱有这样的期望。现在肯定正用手机给男朋友联系，汇报着：“一切顺利！”

“我还想叹气呢。”矢田部真美轻轻地嘟囔了一下。

矢田部真美今年二十八岁，已经从事“K 服务中心”的总务部工作六年了。

从去年前后开始，在年终联欢会上，就已经有人这样问她了：“矢田部也工作很久了啊。已经几年了？”

真是太没礼貌了，真是的！他的意思是“已经看够了你的脸了啊”，就是这个意思吧。

我也是，已经看烦了你年年不断隆起的肚子了——真美真想这样说。

“谢啦，真美，”回到座位上的川边京子心情非常好，“真美你约会的时候，我会替你‘值班’的。”

心里想着不会有这种事的，所以才会轻松地做出这样的约定，是这样吧？

“我回来了。”

营业部的男员工们一个接一个地进了办公室。

因为白天一直在外面转悠，还没有拿到奖金，所以回公司的时间比平时要早。

四点五十分。

看起来大部分员工的心已经不在这里了，甚至有人已经早早地开始收拾桌子了。

“最后的十分钟真长啊。”京子说。

“我还有三小时零十分钟呢。”真美特别想这么说。

但是，她放弃了，接着她伸手端起了茶杯。

悠闲轻松一点，去接杯茶吧。

在走廊里的热水间接好茶，真美正一口一口地啜饮着。

“啊。”

抬头看到，露着半边脸的是营业部的村越洋治。

“村越，你刚回来啊？”真美问。

“嗯，有件事很麻烦。”

“不早点回来领奖金的话，就被锁进保险柜里了啊。”

“是啊，”村越点了点头，“矢田部，现在来接茶？”

“我今天晚上‘值班’。”

“啊，这真是太倒霉了，”说完后，“等下……你是这段时间没‘值班’吗？”

真美感到很吃惊。

“你记得很清楚嘛，今天我是替川边值班。”

“啊啊，是这样啊，”村越好像是明白了，“你人真好”。

“反正比较闲。”

“哎呀，得赶紧逮住课长才行，我先走了。”

村越慌慌张张地跑走了。

K服务中心的工资也是打卡支付的，但是唯独奖金，一半是现金支付的。如果领不到就麻烦了，所以很着急。

但是，村越非常清楚地记着我值过班。真美有些感动。不过，这也并没有什么特殊的含义。

村越洋治今年有三十出头吧。就是在营业部中也算是待人接物的态度非常好、很聪明的人，所以很有人缘。而且，单身。

“随便吧。”

要说他对真美“有意思”，或许也没错吧。

真美正悠闲地喝着茶，五点钟的下班的铃声响了。

即刻就有几名员工冲了出来，把真美吓了一跳。

“太厉害了。”

真美微微耸了耸肩，将略微倾斜的茶杯端正，走向办公室……

不由分说

“您好，拜托了……不好意思。”

放下话筒，真美轻松地喘了口气，盯着眼前的电话愣了一会儿。

不知道是不是这样奏效了，电话沉默着没有响。

今天晚上的投诉电话真多，以至于真美简直都想喊出声：这是和我有仇吗？

结束一个刚刚挂断，电话就会紧接着又响起来。

想方设法回答完，刚松口气，紧接着下一个电话又接踵而至……

一看，都已经七点了。

“啊，啊……”真美伸了一下懒腰。

必须得让川边京子请吃十次午饭才行！

真美环顾了一圈空荡荡的办公室，一个人也没有，简直太厉害了。

真美走到接待处的柜台，将椅子拉出来坐了下来。

接待处的桌子上放着一个小型电视，真美将那个电视打开了，然而……

“怎么回事啊？”

屏幕上，警察们正在设置警戒线。

正想要把声音调大一点，电话又响了。

“来了来了。”叹了口气，真美跑了过去。

“你好。”

“这里是K服务中心。”

“嗯，辛苦了。”

真美非常吃惊，眼睛睁得圆圆的：“村越？”

“嗯，我想着值班会不会很闲，你正无聊呢。”

“忙得连喘气的时间都没有啊，大家肯定是都等着到五点以后才打电话的。”真美说。

村越笑了笑说：“那真是太惨了。那个，八点以后你有什么事吗？”

“八点以后？当然有事啊——回家睡觉。”真美说，“怎么了？你不会是想要和我约会吧？”

“不可以吗？”

啊？真的？

“发生什么事了吗？”

“什么事？”

“比如说，约好的对象没有来，钱包丢了之类的……”

“喂喂，你认真地听我说一下啊！”

“哦……啊，我知道了。你是‘不受欢迎女性慰问会’的会员，在做志愿者。”

“有那种志愿者吗？”

“我不知道。”

“真是的，你还真是个有趣的人……怎么样，你答应吗？当然，只是吃个饭，聊聊天。”

看上去像是真心地在邀请她。

“当然了……嗯嗯，没事。”

“太好了。那再稍微消磨一会儿时间，快八点的时候我去公司。”

“嗯嗯，好。”

“那一会儿见。”

挂断电话，真美稍微愣了一下。但是，不一会儿她又自言自语道：“狐狸露出尾巴了？”

村越是在邀请自己……尽管如此，没法拒绝啊。

我……也就谈过一两次恋爱，没什么经验啊。

真美匆匆忙忙地走出办公室，跑进了化妆间，站在镜子前面，摇了摇头嘟囔道：“早知道这样的话，就该去趟美容院的。”

当然，身为女人，这点觉悟还是有的。

她并非讨厌男人，但是，直到二十八岁的今天，她都没有过“沉湎于爱情”的经历，这是由于家庭情况造成的。